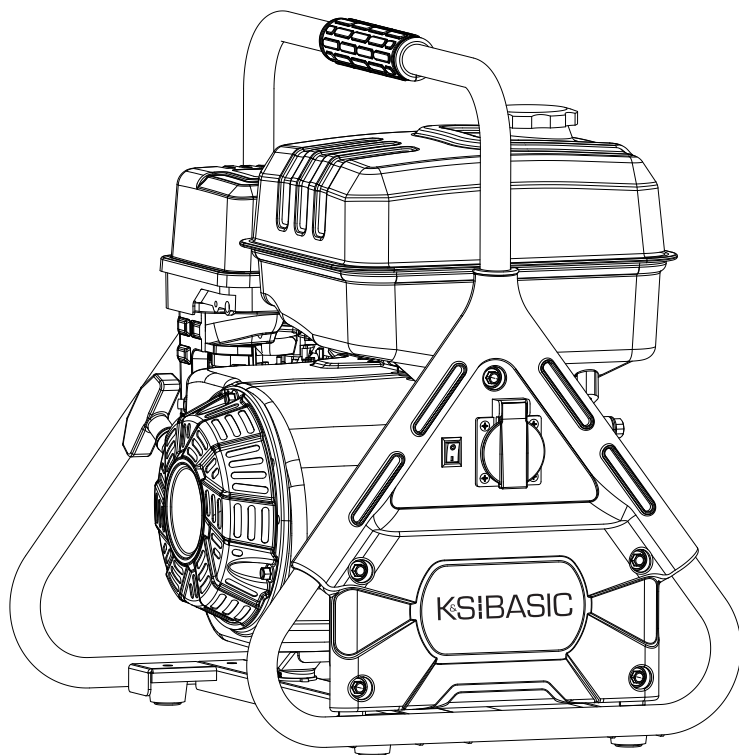


# K&S!BASIC

SIMPLE ENERGY

## Invertergenerator

KSB 31i





Bedankt voor het kiezen van **K&S Basic®** producten. Deze handleiding geeft een beknopte beschrijving van de veiligheidsvereisten, installatieprocedures en bedieningsinstructies. Meer informatie vindt u in het ondersteuningsgedeelte op: [konner-sohnen.com/pages/instructions](http://konner-sohnen.com/pages/instructions)

U kunt ook naar het ondersteuningsgedeelte gaan en de handleiding downloaden door de QR-code te scannen of op de website van de officiële importeur van **K&S Basic®** op [www.konner-sohnen.nl](http://www.konner-sohnen.nl)



*Lees deze handleiding vóór gebruik!*

De fabrikant behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen die mogelijk niet in deze handleiding worden weerspiegeld, waaronder:

- De fabrikant behoudt zich het recht voor wijzigingen aan te brengen in het productontwerp, de configuratie en de constructie.
- De afbeeldingen en tekeningen in deze handleiding zijn uitsluitend ter referentie en kunnen afwijken van de werkelijke onderdelen en opschriften op de producten.

Contactgegevens die u kunt gebruiken bij problemen, vindt u aan het einde van deze handleiding. Alle informatie in deze handleiding is naar ons beste weten correct op het moment van publicatie. De actuele lijst van servicecentra is te vinden op de website van de officiële importeur op [www.konner-sohnen.nl](http://www.konner-sohnen.nl)



**LET OP – GEVAAR!**



**Het niet opvolgen van de aanbevelingen die met dit teken zijn gemarkeerd, kan leiden tot ernstig letsel of de dood van de bediener of derden.**



**BELANGRIJK!**



**Nuttige informatie bij het bedienen van de machine.**

## VEILIGHEIDSINFORMATIE

1

Gebruik de generator niet in slecht geventileerde ruimten of bij overmatige vochtigheid. Plaats de generator niet in water of op vochtige grond. Stel de generator niet langdurig bloot aan regen, sneeuw of direct zonlicht. Plaats de generator op een vlakke, harde ondergrond, uit de buurt van ontvlambare vloeistoffen/gassen (op een minimale afstand van 1 m). Installeer de generator op een afstand van niet minder dan 1 m van het voorste bedieningspaneel en niet minder dan 50 cm aan elke zijde, inclusief de bovenkant van de generator. Houd onbevoegden, kinderen en dieren uit de buurt van het werkgebied. Draag veiligheidsschoenen en handschoenen.



**LET OP – GEVAAR!**



**Bij het gebruik van de generator moet aandacht worden besteed aan het werkelijke stroomverbruik van de aangesloten elektrische apparaten, inclusief de vermogensfactor (cosφ) en het startvermogen, dat bij apparaten met motoren meerdere malen hoger kan zijn dan het nominale vermogen en de maximale uitvoer van de generator niet mag overschrijden.**



**LET OP – GEVAAR!**



**Omdat uitlaatgassen giftig kooldioxide (CO<sub>2</sub>) en koolmonoxide (CO) bevatten die gevaarlijk zijn voor het leven, is het strikt verboden de generator te installeren in woongebouwen, ruimten die via een gemeenschappelijk ventilatiesysteem met woongebouwen zijn verbonden, of andere ruimten waaruit uitlaatgassen woonruimten kunnen binnendringen.**



LET OP – GEVAAR!

**Het apparaat genereert elektriciteit. Neem veiligheidsmaatregelen in acht om elektrische schokken te vermijden.**

BELANGRIJK!

**De generator dient als IT- of TN-systeem te worden gebruikt op basis van de toepassing. Aarding en aanvullende beschermingsmaatregelen, zoals isolatiebewaking of bescherming tegen onopzettelijk contact (aardlekschakelaar), moeten worden voorzien op basis van de toepassing en het gebruikte systeem.**

De generator produceert elektriciteit die tot een elektrische schok kan leiden als de nalevingsregels worden genegeerd. K&S Basic generatoren werden oorspronkelijk ontworpen als een IT-systeem met basisbescherming door isolatie van gevaarlijke stroomvoerende delen overeenkomstig DIN VDE 0100-410. De generatorbehuizing is geïsoleerd van de stroomvoerende L- en N-geleiders. Een leek zonder elektrische kennis mag slechts één stroomafnemer op de generator aansluiten zonder aanvullende beschermingsmaatregelen. Aansluiting van een distributiesysteem met meer dan één verbruiker mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens of personen met een opleiding in elektronica, met inachtneming van de juiste veiligheidsmaatregelen.



BELANGRIJK!

**Het is verboden apparaten op de generator aan te sluiten die stroompieken kunnen genereren en energie naar de generator kunnen sturen (spanningsstabilisatoren, apparaten met elektronische remmen, op het net aangesloten en hybride omvormers, enz.).**

De generator en de stroomafnemers vormen een gesloten systeem waarbij elementen elkaar beïnvloeden. Dit systeem verschilt fysiek van het openbare net, omdat het sterk wordt beïnvloed door factoren zoals onevenwichtige fasebetaling en niet-lineair stroomverbruik door stroomafnemers, wat schade kan toebrengen aan de generator en de aangesloten stroomafnemers.



LET OP – GEVAAR!

**Wees voorzichtig. Bedien de generator niet als u moe bent of onder invloed van drugs of alcohol. Onoplettendheid kan ernstig letsel veroorzaken.**

BELANGRIJK!

**Gebruik van het apparaat voor andere doeleinden vervalt het recht op gratis garantie.**

## VOORZORGSMATREGELEN BIJ HET WERKEN MET EEN BENZINEGENERATOR

## 1.2

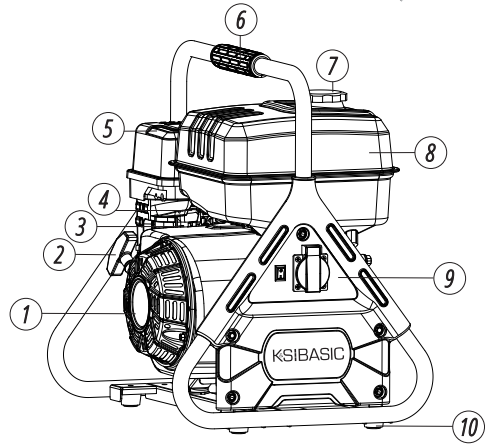
Start de generator niet terwijl er een elektrische belasting aanwezig is! Verbreek de belasting voordat u de motor stopt. **Gebruik uitsluitend loodvrije benzine met een octaanwaarde van 90–95 en niet meer dan 10% ethanol.** Het gebruik van kerosine of een ander type brandstof is niet toegestaan! Volg altijd de aanbevelingen van de fabrikant met betrekking tot de houdbaarheid en opslag van brandstof. De brandstof in de tank komt in contact met lucht, wat de kwaliteit kan beïnvloeden. Na verloop van tijd kunnen er, afhankelijk van de brandstofkwaliteit, afzettingen ontstaan in de vlotterkamer van de carburateur, die regelmatig moeten worden afgevoerd om een correcte werking van de carburateur te garanderen. Als de generator gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, raden wij aan de benzine volledig uit de carburateur en de tank af te tappen via de aftapschroef van de carburateur, om de vorming van afzettingen in het brandstofsysteem te voorkomen. Het niet opvolgen van deze aanbevelingen kan leiden tot beschadiging van de carburateur.



LET OP – GEVAAR!

**Brandstof verontreinigt de bodem en het grondwater. Voorkom dat benzine uit de tank lekt!**

1. Motor
2. Handstarter
3. Choke
4. Carburateur
5. Luchtfilter
6. Draaggrepen
7. Brandstoftankvuldop
8. Brandstoftank
9. Bedieningspaneel
10. Antitrillingsondersteuningen



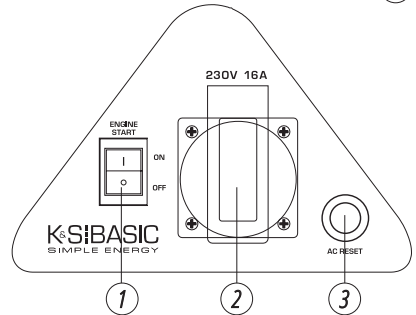
1. 1×16A AC (230V) stopcontact
2. Motorschakelaar
3. Resetknop



BELANGRIJK!



De fabrikant behoudt zich het recht voor wijzigingen en/of verbeteringen aan te brengen in het ontwerp, de componenten en technische kenmerken, zonder kennisgeving en zonder daartoe verplicht te zijn. De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematisch en komen mogelijk niet overeen met de parameters van het originele product.



## SPECIFICATIES

## 3

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Model</b>   | <b>KSB 31i</b>        |
| <b>Spanning/Frequentie</b>                               | 230 V/50 Hz           |
| <b>Maximaal/Nominaal vermogen</b>                        | 3,0 kW/2,8 kW         |
| <b>Stroom (max.)</b>                                     | 13A                   |
| <b>Stopcontacten</b>                                     | 1×16A                 |
| <b>Motorstart</b>  | handmatig             |
| <b>Brandstoftankinhoud</b>                               | 5 l                   |
| <b>Werkingsijd bij 50% belasting (benzinebrandstof)*</b> | 4 h                   |
| <b>Geluidsniveau Lpa (7m)/Lwa, dB</b>                    | 71/96 dB              |
| <b>Motormodel</b>  | KSB 210i              |
| <b>Motorinhoud</b>                                       | 208 cm <sup>3</sup>   |
| <b>Motortype</b>   | benzine, 4-takt motor |
| <b>Motorvermogen</b>                                     | 5,4 hp                |
| <b>Carter inhoud</b>                                     | 0,6 l                 |
| <b>Vermogensfactor, cos φ</b>                            | 1                     |
| <b>Netto afmetingen (L×B×H)</b>                          | 495×385×495 mm        |
| <b>Nettogewicht</b>                                      | 23 kg                 |
| <b>Beschermingsklasse</b>                                | IP23M                 |

Nominale spannings tolerantie – max. 5%

\* Het brandstofverbruik is afhankelijk van vele factoren, zoals belasting, brandstofkwaliteit, seizoen, hoogte en technische staat van de generator.

Om de betrouwbaarheid te waarborgen en de levensduur van de motor te verlengen, kunnen piekvermogens licht worden begrensd door stroomonderbrekers.

De optimale bedrijfsomstandigheden zijn een omgevingstemperatuur van 17–25°C, een barometerdruk van 0,1 MPa (760 mm Hg) en een relatieve luchtvochtigheid van 50–60%. Onder deze omgevingsomstandigheden kan de generator maximale prestaties leveren conform de opgegeven specificaties.

Bij afwijkingen van deze omgevingsindicatoren kunnen de generatorprestaties variëren.

Houd er rekening mee dat continue belastingen van meer dan 80% van het nominale vermogen van de generator niet worden aanbevolen, om de levensduur te verlengen.

## GEBRUIKSVOORWAARDEN VOOR INVERTERGENERATOR

### 4

Het wordt aanbevolen de generator te aarden voordat u hem voor de eerste keer gebruikt. Houd er bij het starten van het apparaat rekening mee dat het totale vermogen van de aangesloten stroomafnemers het nominale vermogen van de generator niet mag overschrijden.



**BELANGRIJK!**



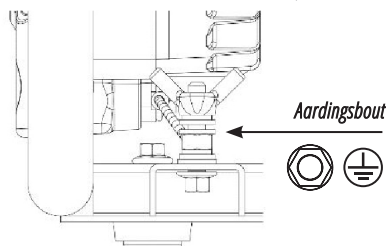
**Zorg ervoor dat het bedieningspaneel, de lamellen en de onderkant van de omvormer goed worden gekoeld en beschermd tegen het binnendringen van kleine vaste stoffen, vuil en water. Een onjuiste werking van de koeler kan schade veroorzaken aan de motor, omvormer of dynamo.**

## GENERATORBEDIENING

### 5

### AARDINGSBOUT

In alle gevallen, behalve bij een IT-systeem met een geïsoleerde nulgeleider en bonding, moet de aardingsbout van de generator worden aangesloten op het aardingscircuit met een flexibele koperen geleider met een doorsnede van minimaal 6 mm<sup>2</sup>.



## CONTROLE VOOR INGEBRUIKNAME

### 6

### BRANDSTOFPEIL CONTROLEREN

1. Draai de brandstoftankvuldop los en controleer het brandstofpeil in de tank.
2. Vul de brandstoftank tot het niveau van het brandstoffilter.
3. Draai de brandstoftankvuldop goed vast.

**Aanbevolen brandstof:** Loodvrije benzine

**Brandstoftankinhoud:** 5 l.



**BELANGRIJK!**



**Veeg gemorste brandstof onmiddellijk op met een schone, droge, zachte doek, aangezien de brandstof geverfte oppervlakken of kunststof onderdelen kan beschadigen.**



**BELANGRIJK!**



**Gebruik uitsluitend loodvrije benzine. Het gebruik van gelode benzine kan ernstige schade aanrichten aan de binnenkant van de motor.**

## OLIEPEIL CONTROLEREN

De generator wordt geleverd zonder motorolie. Start de motor niet zonder de juiste hoeveelheid motorolie te vullen.

1. Draai de oliedipstick los en veeg deze schoon met een schone doek.
2. Vul het carter met motorolie. De aanbevolen hoeveelheid olie voor elk model staat vermeld in de specificatietabel.
3. Steek de dipstick in zonder deze vast te draaien.
4. Controleer het oliepeil aan de hand van de markering op de oliedipstick.
5. Voeg olie toe als het peil onder de markering op de oliedipstick staat.
6. Draai de dipstick vast.



**Aanbevolen motorolie:** SAE 10W-30, SAE 10W-40.

**Aanbevolen kwaliteitsklasse motorolie:** API Service SE type of hoger.

**Hoeveelheid motorolie:** 0,6 l.

**AAN DE SLAG**

**7**

**Voordat u de motor start**, zorg ervoor dat het nominale vermogen van de stroomafnemers overeenkomt met het vermogen van de generator. Overschrijd het nominale vermogen van de generator niet. **Sluit geen apparaten aan voordat u de motor start!**



**BELANGRIJK!**



**Wijzig de controllerinstellingen niet wat betreft de hoeveelheid brandstof of toerenregelaar (deze afstelling is in de fabriek gemaakt). Anders kan dit leiden tot wijzigingen in de motorwerking of een storing.**



**LET OP – GEVAAR!**



**In de voedingsmodus mag de generator niet langer dan 1 minuut opereren in het bereik van nominaal naar maximaal vermogen.**



**LET OP – GEVAAR!**



**Noodgeneratoren mogen niet continu draaien (bijv. door brandstof aan de tank toe te voegen of een grote brandstoftank aan te sluiten) of langer dan aanbevolen: 4–6 uur voor benzinegeneratoren (afhankelijk van de belasting).**

**Dit materiaal is uitsluitend bedoeld ter informatie en vormt geen handleiding voor het installeren van de apparatuur of het aansluiten ervan op het stroomnet, maar wij bevelen sterk aan de onderstaande instructies te lezen. De aansluiting van apparatuur moet altijd worden uitgevoerd door een gecertificeerd elektricien die verantwoordelijk is voor de installatie en elektrische aansluiting van de apparatuur conform de lokale wet- en regelgeving. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor een onjuiste aansluiting van de apparatuur of voor materiële of fysieke schade die kan voortvloeien uit een onjuiste installatie, aansluiting of bediening van de apparatuur.**

## INBEDRIJFSTELLING

1. Vul het carter met motorolie. De aanbevolen hoeveelheid olie voor elk model staat vermeld in de specificatietabel.
2. Controleer het oliepeil met de oliedipstick. Het moet tussen de MIN- en MAX-markeringen liggen.
3. Controleer het brandstofpeil.
4. Controleer de correcte installatie van het luchtfilter.

## GEDURENDE DE EERSTE 20 BEDRIJFSUREN VAN DE GENERATOR DIENT AAN DE VOLGENDE EISEN TE WORDEN VOLDAAN:

1. Sluit tijdens de inbedrijfstelling geen stroomafnemers aan waarvan het vermogen 50% van het nominale (bedrijfs) vermogen van het apparaat overschrijdt.
2. Ververs de olie na de eerste 20 bedrijfsuren. Het is beter de olie af te tappen terwijl de motor na gebruik nog warm is, voor een snelle en volledige olieaftapping.
3. Controleer en reinig het luchtfilter, brandstoffilter en de bougie.

## MOTORSTART



**BELANGRIJK!**



**Controleer elke keer dat u de generator start het olie- en brandstofpeil.**



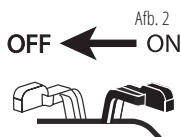
**BELANGRIJK!**



**Sluit voordat u de generator start de aarddraad aan op de aardeklem.**

1. Controleer het oliepeil.
2. Controleer het brandstofpeil.
3. Open fuel valve (Fig. 1, "ON" position).
4. Sluit de choke (Afb. 2, "OFF" stand).
5. Zet de MOTORSCHAKELAAR op "ON" stand (Afb. 3).
6. Trek de handstarter totdat u lichte weerstand voelt en trek hem dan relatief scherp naar u toe. Draai de handstarter langzaam met de hand; laat hem niet plotseling los.
7. Open de choke (Afb. 4, "ON" stand).
8. Wacht 1–2 minuten en sluit elektrische apparaten aan.

Afb. 1



**BELANGRIJK!**



**Handige tip: om een langdurige werking van de generatormotor te garanderen, is het belangrijk de volgende tips in acht te nemen:**

- Laat de motor 1–2 minuten draaien om hem op te warmen voordat u de belasting aansluit.
- Als u de belasting na langdurige werking loskoppelt, schakel de generator dan niet uit. Laat de generator 1–2 minuten stationair draaien zodat hij kan afkoelen.



**LET OP – GEVAAR!**



**Sluit niet twee of meer apparaten tegelijk aan. Het opstarten van veel apparaten vereist een hoog vermogen. Apparaten dienen één voor één te worden aangesloten op basis van hun vermogensniveau. Sluit geen stroomafnemers aan gedurende de eerste 2 minuten nadat de generator is gestart.**

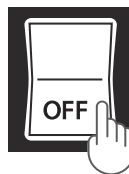
## KOPPEL ALLE APPARATEN LOS VOORDAT U DE GENERATOR STOPT!

Stop de generator niet terwijl de apparaten zijn ingeschakeld. Dit kan de generator of de aangesloten apparaten beschadigen!

## GA ALS VOLGT TE WERK OM DE MOTOR TE STOPPEN:

1. Schakel alle apparaten uit.

2. Laat de generator ongeveer 1–2 minuten stationair draaien.
3. Zet de MOTORSCHAKELAAR in de stand UIT (Afb. 5).
4. Sluit de gasklep.
5. Koppel de apparaten los.



## ONDERHOUD

8

Naleving van deze handleiding! Een lijst met servicecentrumadressen vindt u op de website van de exclusieve importeur: [www.konner-sohnen.nl](http://www.konner-sohnen.nl)

## TECHNISCH ONDERHOUDSWERK

| Onderdeel       | Actie               | Bij elke start | First month or 20 operating hours | Elke 3 maanden of 50 bedrijfsuren | Elke 6 maanden of 100 bedrijfsuren | Every year or 300 operating hours |
|-----------------|---------------------|----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| Motorolie       | Niveaucontrole      | ✓              |                                   |                                   |                                    |                                   |
|                 | Vervanging          |                | ✓                                 | ✓                                 |                                    |                                   |
| Luchtfilter     | Controle /Reiniging | ✓              | ✓                                 | ✓                                 |                                    |                                   |
|                 | Vervanging          |                |                                   |                                   | ✓                                  |                                   |
| Bougie          | Reiniging           |                | ✓                                 | ✓                                 |                                    |                                   |
|                 | Vervanging          |                |                                   |                                   | ✓                                  |                                   |
| Brandstoftank   | Niveaucontrole      | ✓              |                                   |                                   |                                    |                                   |
|                 | Reiniging           |                |                                   |                                   |                                    | ✓                                 |
| Brandstoffilter | Controle (reinen)   |                | ✓                                 | ✓                                 |                                    |                                   |

- Als de generator vaak bij hoge temperatuur of hoge belasting werkt, dient de olie elke 25 bedrijfsuren te worden vervangen.

- Als de motor vaak in stoffige of andere zware omstandigheden werkt, reinigt u het luchtfilter elke 10 bedrijfsuren.

- Als u het onderhoud heeft gemist, voer het dan zo snel mogelijk uit om de generatormotor te behoeden.

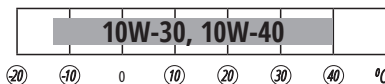
**BELANGRIJK!**

**De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van het niet uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.**

## AANBEVOLEN OLIËN

9

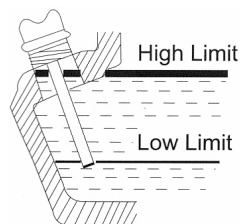
Gebruik oliën die zijn ontworpen voor viertaktmotoren SAE10W-30, SAE10W-40. Motoroliën met andere viscositeitsniveaus mogen alleen worden gebruikt als de gemiddelde luchttemperatuur in uw regio de grenzen van het temperatuurbereik, vermeld in de tabel, niet overschrijdt.



Bij een daling van het oliepeil moet de benodigde hoeveelheid worden bijgevuld om een correcte werking van de generator te garanderen. Het oliepeil dient te worden gecontroleerd volgens het technisch onderhoudsschema. Verdere details zijn te vinden in de volledige versie van de handleiding op onze website.

**VOER DE VOLGENDE HANDELINGEN UIT OM DE MOTOROLIE AF TE TAPPEN:**

1. Tap de olie af terwijl de motor warm is. Dit zorgt voor een snelle en volledige olieaftapping.
2. Draag beschermende handschoenen om te voorkomen dat olie op de huid komt.
3. Plaats een opvangbak voor afgewerkte olie onder de motor.
4. Draai de aftapdop, die zich in de motor onder de oliedipstick bevindt, los met een sleutel.
5. Wacht tot de olie is afgetapt.
6. Vervang de aftapdop en draai hem goed vast.

**VOER DE VOLGENDE HANDELINGEN UIT OM DE OLIE BIJ TE VULLEN:**

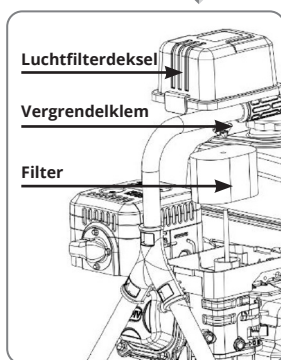
1. Zorg ervoor dat de generator op een vlakke, horizontale ondergrond staat.
2. Open de oliedipstick op de motor
3. Giet met behulp van een trechter hoogwaardige motorolie in het carter. De trechter is niet inbegrepen.

**TECHNISCH ONDERHOUD LUCHTFILTER****10**

Het luchtfilter dient elke 50 bedrijfsuren te worden gereinigd (elke 10 uur onder uitzonderlijk stoffige omstandigheden).

**REINIGING VAN HET FILTER:**

1. Open de clips op het bovenste deksel van het luchtfilter.
2. Verwijder het sponsfilter-element.
3. Verwijder alle vuilafzettingen in de holle behuizing van het luchtfilter.
4. Was het filterelement grondig in warm zeepwater.
5. Droog het sponsfilter.
6. Het droge filterelement dient te worden bevochtigd met motorolie en de overtollige olie dient te worden uitgeknepen.

**TECHNISCH ONDERHOUD BOUGIES****11**

De bougie dient onbeschadigd te zijn, zonder roetafzettingen en met de juiste electrodekloof.

**BOUGIECONTROLE:**

1. Verwijder het kapje van de bougie.
2. Verwijder de bougie met behulp van een bijpassende sleutel.
3. Controleer de bougie. Als deze gebarsten is, dient deze te worden vervangen.  
Aanbevolen vervangingsbougies – F7TC.
4. Meet de electrodekloof. Deze moet binnen het bereik van 0,7–0,8 mm liggen.
5. Bij herhaald gebruik dient de bougie te worden gereinigd met een metalen borstel.  
Stel daarna de juiste electrodekloof in.

**ONDERHOUD VAN DEMPER EN VLAMBLUSSER****12**

De motor en demper worden erg heet nadat de generator is gestart. Raak de motor of demper tijdens inspectie of reparatie met geen enkel lichaamsdeel of kledingstuk aan totdat ze zijn afgekoeld.

Verwijder de schroeven en trek het beschermende deksel naar u toe. Maak de bouten los en verwijder het deksel, het scherm en de vlamblusser van de demper. Ontkalkt het scherm en de vlamblusser van de demper met een staalborstel. Inspecteer het scherm en de vlamblusser van de demper. Vervang ze als ze beschadigd zijn. Vervang de vlamblusser. Vervang het scherm en het deksel van de demper. Vervang het deksel en draai de schroeven vast.



**BELANGRIJK!**



**Pas de uitsteeksel van de vlambusser aan het gat in de pijpdemper aan.**

## BRANDSTOFFILTER

13



**BELANGRIJK!**



**Gebruik nooit benzine tijdens het roken of in de directe omgeving van een open vlam.**

1. Verwijder de brandstoftankvuldop en het brandstoffilter.
  2. Reinig het filter met benzine.
  3. Veeg het filter af en vervang het.
  4. Vervang de brandstoftankvuldop.
- Zorg ervoor dat de brandstoftankvuldop goed is aangedraaid.

## OPSLAG

14



**BELANGRIJK!**



**De generator moet te allen tijde worden opgeslagen en vervoerd met een gesloten ventiel!**

De opslagruimte moet droog zijn en vrij van stofafzettingen. De opslagruimte moet ook worden afgesloten voor kinderen en dieren. Het wordt aanbevolen de generator op te slaan en te gebruiken bij een temperatuur van  $-20^{\circ}\text{C}$  tot  $+40^{\circ}\text{C}$ . Vermijd direct zonlicht en regen op de generator.



**BELANGRIJK!**



**Waarschuwing! De generator moet te allen tijde gebruiksklaar blijven. Daarom dienen storingen te worden verholpen voordat de generator voor opslag wordt gedemonteerd.**



**BELANGRIJK!**



**Sluit vóór langdurige opslag van de generator tijdens het draaien van de motor de brandstofklep en laat de motor de benzine uit de carburateur verwerken. Wacht tot de motor vanzelf stopt.**

### VOER DE VOLGENDE HANDELINGEN UIT VÓÓR LANGDURIGE STILSTAND VAN DE GENERATOR:

- De uitwendige onderdelen van de generator en motor (vooral de koelradiatoren) dienen grondig te worden gereinigd.
- De vlotterkamerschroef van de carburateur dient te worden verwijderd en de kamer dient te worden afgetapt.
- Verwijder de bougie.
- De olie-aftapschroef dient te worden verwijderd en de olie dient te worden afgetapt.
- Giet een theelepel motorolie in de cilinder (5–10 ml). Trek daarna een paar keer aan het startertouw, zodat de olie gelijkmatig over de cilinderwanden wordt verdeeld.
- Installeer de bougie.
- Trek aan de starterhandgreep totdat u weerstand voelt, om de zuiger naar het bovenste compressiepunt te verplaatsen.
- Laat de starterhandgreep soepel los.
- Verwijder de accupolen. Vet de accupolen en aansluitpolen in met vet om oxidatie te voorkomen.

Om milieuschade te voorkomen, dient de generator gescheiden te worden van gewoon afval. Recycle op de veiligste manier door het naar een speciaal inzamelpunt te brengen.

De internationale fabrieksgarantie is 1 jaar. De garantieperiode begint op de datum van aankoop. Als de garantieperiode op grond van de lokale wetgeving langer is dan 1 jaar, neem dan contact op met uw lokale dealer. De verkoper die het product verkoopt, is verantwoordelijk voor het verlenen van de garantie. Neem voor garantie contact op met de verkoper. Als het product gedurende de garantieperiode defect raakt als gevolg van fabricagefouten, wordt het omgeuild voor hetzelfde product of gerepareerd.

Alle door de fabrikant veroorzaakte fouten gedurende de garantieperiode worden kosteloos verholpen. Garantiereparatie wordt alleen uitgevoerd als u beschikt over een volledig ingevulde garantiekaart, de handtekening van de koper voor acceptatie van de garantievoorwaarden, alsmede een aankoopbewijs (kassabon, verkoopbon of factuur). Bij ontbreken hiervan, alsmede bij fouten of correcties die niet door het zegel van de verkoper zijn gewaarmerkt of bij onleesbare opschriften op de garantiekaart of het afscheurcoupon, wordt geen garantiereparatie uitgevoerd, worden geen bezwaren met betrekking tot de kwaliteit geaccepteerd en wordt de garantiekaart door het servicecentrum als ongeldig ingetrokken. Het apparaat wordt schoon en volledig ter reparatie aangenomen.



# EG-verklaring van overeenstemming

Nr. 224

De volgende producten zijn door ons getest volgens de vermelde normen en voldoen aan de Machinerichtlijn 2006/42/EG van de Europese Gemeenschap, de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) 2014/30/EG en de Geluidsrichtlijn 2000/14/EG.

Fabrikant: DIMAX INTERNATIONAL GmbH  
Adres: Flinger Broich 203 -FortunaPark- 40235 Düsseldorf, Duitsland  
Product: Invertergenerator „K&S BASIC“  
Type / Model: KSB 31i

The statement is based on a single evaluation of above mentioned products. It does not imply an assessment of the whole production and does not permit the use of the test lab. logo. The manufacturer should ensure that all product in series production are in conformity with the product sample detailed in this report. The applicant should hold the whole technical report at disposal of the competent all the right.

Toegepaste EG-richtlijnen: 2006/42/EG Machinerichtlijn  
2014/30/EG Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC)  
2000/14/EG (gewijzigd door 2005/88/EG) Geluidsrichtlijn  
Verordening (EU) 2016/1628 betreffende emissies van niet voor de weg bestemde mobiele machines

Toegepaste normen: EN ISO 8528-13:2016  
EN 55012:2007+A1:2009  
EN ISO 3744:1995,  
ISO 8528-10:1998

Benzinemotoren KSB 210i voldoen aan de Europese emissienorm Euro V (Stage V).  
Technische dienst verantwoordelijk voor de uitvoering van de test – CETOC Technical Service s.r.l.  
Datum van afgifte: 25/12/2024

## 2000/14/EG\_2005/88/EG Bijlage VI

Voor model KSB 31i: gemeten geluidsvermogensniveau Lwa = 93 dB(A), gegarandeerd Lwa = 96 dB(A)



**Datum van afgifte:** 2025-03-15  
**Plaats van afgifte:** Düsseldorf  
**Algemeen directeur:** Fomin P. *P. Fomin*

**DIMAX**  
International GmbH  
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf  
USt-ID DE296177274  
koenner-soehnen.com

Wij, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, verklaren hierbij dat het hierboven gespecificeerde product voldoet aan de toepasselijke richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad: Machinerichtlijn 2006/42/EG van 17 mei 2006, Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) 2014/30/EG van 26 februari 2014 en Geluidsrichtlijn 2000/14/EG van 8 mei 2000. Het bovenstaande CE-merkteken mag worden gebruikt onder verantwoordelijkheid van de fabrikant na het opstellen van een EG-verklaring van overeenstemming en naleving van alle relevante EG-richtlijnen.

## CONTACTEN

**Deutschland:**

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:  
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,  
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)

---

**European Union:**

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,  
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)

---

**The United Kingdom:**

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

**Technical support**

support.uk@dimaxgroup.de  
[www.konner-sohnen.uk](http://www.konner-sohnen.uk)

---

**France:**

Fabriqu e sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique  
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,  
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblée en RPC.  
innovationtrade8@gmail.com  
[www.konner-sohnen.fr](http://www.konner-sohnen.fr)

---

**España:**

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa a de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,  
05-830 Stara Wieś, Polonia.  
Ensamblado en la República Popular China.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.es](http://www.konner-sohnen.es)

---

**Polska:**

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:  
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8,  
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.  
amazon@dimaxgroup.com  
[www.konner-sohnen.pl](http://www.konner-sohnen.pl)

---

**Україна:**

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:  
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,  
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР  
[www.konner-sohnen.com.ua](http://www.konner-sohnen.com.ua)

